

CAKES FOR ALL OCCASIONS

With our large variety of cakes and desserts we're sure you'll find something for any occasion.



- Specialty Cakes
- Wedding Cakes
- Tres Leches
- Tiramisu
- Cupcakes
- Birthday Cakes
- Flan

MexicanTown Bakery
4300 W. Vernor Hwy.
Detroit • 313 554 0001
800 N. Perry St.
Pontiac • 248 451 1111
www.mexicantown.com

DETROIT, Since 1989

www.laprensa1.com

TOLEDO: TINTA CON SABOR

CLEVELAND • LORAIN

La Prensa

COLUMBUS

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

Diciembre 21, 2012 Spanglish Lazo Cultural Edition Vol. 8, No. 12 (LP1)

Special Edition of La Prensa for Lazo Cultural

Latino Leaders announce Civic Engagement Campaign to win Comprehensive Immigration Reform in 2013

WASHINGTON, DC, Dec. 12, 2012: A new campaign to win congressional enactment of comprehensive immigration reform in 2013 was announced Wednesday by leaders of national Latino civil rights and labor organizations. The groups issued a joint statement calling on President Barack Obama and US Congress to act immediately on reforms that will help the economy, workers, and families.

Robust civic engagement and federal congressional accountability campaigns will be waged throughout next year, with report cards on Congress' performance to be issued before the 2014 election. The campaign follows the 2012 election in which a record 12.5 million Latinos voted.

Issuing the joint statement were *Janet Murguía*, National President and CEO of National Council of La Raza; *Eliseo Medina*, International Secretary-Treasurer of Service Employees International Union; *Brent A. Wilkes*, National Executive Director of the League of United Latin American Citizens; *Ben Monterroso*, National Executive Director of Mi Familia Vota; *Maria Teresa Kumar*, CEO/President of Voto Latino; *Hector Sánchez*, Executive Director, Labor Council for Latin American Advancement; *Chris Espinosa*, National Director of Advocacy of Hispanic Federation; and *Max Sevilla*, Director of Policy and Legislative Affairs of NALEO Educational Fund.

The 12/12/12 statement follows: "Latino civil rights, community and labor organizations are here to announce our unqualified support for comprehensive immigration reform. We believe

our nation's voters sent a clear message to our elected leaders that they expect action on the outstanding issues facing our country, including immigration reform. It is time to fix a broken immigration system that serves no one well — not business or the economy, not immigrants and our communities. We must seize the moment to finally fix this problem that has eluded us for a generation and that has created so much division and heartache in our nation. The time to act is now.

"We fully expect that President Obama will move aggressively on reform early next year, and we call on the House and Senate leadership to bring comprehensive immigration reform to their chambers for action. The president and Congress are at a unique moment in history that commands their leadership on comprehensive immigration reform that comports with our national values and with the will of the voters.

"Comprehensive immigration reform must include a clear roadmap to citizenship for hard working, taxpaying immigrants; a system that builds the strength and unity of working people; keeps families together; guarantees the same rights, obligations, basic fairness for all workers, no matter where they come from; and internal and border law enforcement regimen that focuses on preventing criminals, drug cartels and other bad actors from entering the U.S. or engaging in criminal activities.

"We are cognizant that a positive, legislative outcome depends on an engaged and informed citizenry. The Latino community and immigrants need access to timely information on congressional action or lack thereof; on citizenship programs

and voter registration. Our organizations will continue providing that information and assistance through our successful civic engagement programs.

"Our voter education campaigns will monitor the performance of Congress as it debates critical comprehensive immigration reform. Members of Congress will be rated on how aggressively they championed comprehensive immigration reform or whether they tried to block it. With these report cards, Latinos will be able to determine who deserves their support in the 2014 election cycle.

"During the recent election, 12.5 million Latino voters demonstrated their commitment to the electoral process. The Latino voter engagement remains strong and will only continue to grow at or beyond the voter participation rates of recent years. Our organizations will work to ensure that the growth of the Latino vote endures and remains a vital part of our democracy.

"We are also deeply concerned about the current debate about taxes and the federal budget. Remember that the Latino community wants to make sure that the economy works for everybody, not just the wealthy. It's time for Congress to come to a fair solution that does not burden the middle class, so that it can deal with other important issues like immigration reform.

"Voters have long favored a common sense comprehensive immigration reform that greatly benefits our economy and keeps families together. US Congress must pass a bill that the president Barack Obama can and should sign. Do what's right for our country, for workers, and for families."—*Gracias!*

Reinhart
Real Estate Services

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8363
Dir.: 734.688.4536
Web: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office:
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48106

Saline Sales Office:
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

ARMANDOS
Mexican Restaurant & Catering

The Authentic Taste of Mexico

Carry-Out • Dine-In • Banquet Facilities
Fiesta Trays • Catering

Join us for our daily food & drink specials!

DETROIT
4242 W. Vernor Hwy. • 313.554.0666
www.mexicantown.com

Chávez logra recuperación lenta y progresiva

Por **FABIOLA SANCHEZ**, Associated Press

CARACAS, Venezuela, 15 de dic. del 2012 (AP): El presidente venezolano Hugo Chávez se recupera satisfactoriamente tras la cirugía por cáncer a que fue sometido en Cuba y se ha comunicado con sus familiares inmediatos, dijo el viernes el gobierno.

“La recuperación (de Chávez) ha sido lenta pero progresiva”, dijo el ministro de Información Ernesto Villegas en un comunicado que leyó desde la casa de gobierno.

El mandatario, de 58 años, fue operado el martes por cuarta ocasión en La Habana debido a que según los exámenes médicos, la enfermedad le había regresado a pesar de las cirugías, quimioterapia y tratamientos de radiación que recibió previamente.

El gobierno venezolano señaló que Chávez sufrió complicaciones durante la compleja operación a que fue sometido durante seis horas.

La hemorragia que sobrevino durante la operación fue atendida de manera oportuna y el paciente reaccionó de manera favorable, señaló el gobierno.

“Chávez se ha comunicado con sus familiares más inmediatos”, agregó.

El vicepresidente Nicolás Maduro dijo que las hijas de Chávez están con él en La Habana así como su ministro de Ciencia y Tecnología, Jorge Arreaza.

El gobierno dijo que a través de Arreaza, Chávez “le ha enviado un saludo a todo el pueblo venezolano”.

El presidente boliviano Evo Morales viajó el viernes por la noche a La Habana para visitar a Chávez, dijo Amanda Dávila, ministra de comunicación de Bolivia.

En conferencia de prensa en La Paz, Dávila dijo que tras visitar a Chávez, Morales podría viajar a Venezuela para asistir el sábado a un acto para celebrar la creación del bloque izquierdista de la ALBA, a la que pertenecen ambas naciones.

Arreaza es esposo de la hija mayor del presidente, Rosa Virginia.

Desde el viaje del presidente, las autoridades han dicho que junto a Chávez se encuentran Arreaza y la Procuradora General Cilia Flores, que es la pareja del vicepresidente y canciller Nicolás Maduro.

El ministro dijo que el gobierno agradecía al equipo de especialistas que atienden a Chávez en La Habana, tanto como al presidente Raúl Castro y al ex presidente Fidel Castro, por “asumir como misión suya la sanación plena” del dirigente venezolano.

Más temprano, Villegas divulgó otro comunicado, esta vez de la cancillería criticando declaraciones conocidas en la jornada del presidente de Estados Unidos, Barack Obama.

Las relaciones bilaterales de Caracas y Washington se encaminan hacia un mayor deterioro luego de las infames declaraciones del presidente Obama sobre Chávez, indicó la cancillería venezolana.

“Con sus declaraciones infames en este momento tan delicado para Venezuela el presidente de Estados Unidos asume la responsabilidad de conducir las relaciones bilaterales hacia un deterioro mayor dejando en evidencia la continuidad de su política de agresión e irrespeto hacia nuestro país”, dijo la cancillería venezolana en su nota leída por Villegas.

Venezuela “rechaza de la manera más tajante las declaraciones indignantes del presidente de los Estados Unidos Barack Obama acerca del presidente Hugo Chávez”, añadió.

En declaraciones conocidas el viernes, Obama rehusó pronunciarse sobre la salud de Chávez y subrayó que el futuro de la nación sudamericana debería ser decidido por sus ciudadanos.

“Lo más importante es recordar que el futuro de Venezuela debería estar en las manos de los venezolanos”, dijo Obama durante una entrevista concedida a la filial de Univisión en Miami.

“Hemos visto de Chávez en el pasado políticas autoritarias y represión a la disidencia. No especularé sobre cuál es su condición médica, pero para lo que nuestra política está constantemente diseñada es para garantizar que tienes las voces de venezolanos comunes expresando que tienen libertad, que pueden si se esfuerzan para tener éxito en ese país”, indicó Obama durante la entrevista celebrada el jueves y cuya transcripción Univisión suministró el viernes.

Check out our
Classifieds at
laprensa1.com

Finds us on
Facebook at
facebook.com/
laprensa1

**¡Feliz
Navidad!**



SUS ESTRELLAS ESTA SEMANA

Por Vecchio

© 2012 Universal UClick. Derechos Reservados

SEMANA DEL 23 AL 29 DE DICIEMBRE.

Los próximos siete días serán ideales para cerrar asuntos pendientes. Lo último que necesita es comenzar el nuevo año con cosas que todavía necesitan una resolución. Tiene muchos proyectos, pero antes debe sacarse de encima ese lastre que no lo deja avanzar con la soltura que necesita para crecer. También es una semana propicia para reencuentros, para dejar atrás viejos rencores, para volver a amar con pasión. El amor está en el aire y debe aceptarlo.

CAPRICORNIO (22 de Dic. - 6 de Ene.) Los objetivos planteados han sido cumplidos. El esfuerzo valió la pena. (7 de Ene. - 19 de Ene.) El trabajo es un poco su identidad. Con esa intensidad ama lo que hace.

ACUARIO (20 de Ene. - 3 de Feb.) Una racha positiva que debe aprovechar. Apueste a más. (4 de Feb. - 18 de Feb.) Acérquese a alguna sociedad de bien público y ejercite su solidaridad. Será bienvenido.

PISCIS (19 de Feb. - 5 de Marzo) Deje de lamentarse por los errores del pasado. Es hora de dar vuelta la página. (6 de Marzo - 20 de Marzo) La tensión de la vida diaria se hace sentir. Trate de relajarse un poco.

ARIES (21 de Marzo - 4 de Abril) La tolerancia es clave si quiere sentirse parte de una comunidad sana. (5 de Abril - 19 de Abril) Usted produce una buena onda a su alrededor muy saludable. Emane luz.

TAURO (20 de Abril - 5 de Mayo) Una semana para barajar y dar de nuevo. El juego vuelve a empezar. (6 de Mayo - 20 de Mayo) Las mutaciones son parte de su vida. Si no cambia se aburre rápidamente.

GEMINIS (21 de Mayo - 6 de Junio) Lo que necesita es amor. Si lo busca en los lugares adecuados, lo encontrará. (7 de Junio - 20 de Junio) Demuéstreles que puede. Que no subestimen su capacidad.

CANCER (21 de Junio - 7 de Julio) Se presenta la oportunidad de hacer nuevos amigos. No se cierre. (8 de Julio - 22 de Julio) Tendrá que apaciguar una pelea callejera. Trate de tener la cabeza fría para actuar.

LEO (23 de Julio - 7 de Ago.) La mentira nunca es una buena aliada. Sea honesto ante todo. (8 de Ago. - 22 de Ago.) El deporte siempre fue lo suyo. Su estado físico es realmente envidiable.

VIRGO (23 de Ago. - 7 de Sept.) Usted tiene valores morales demasiado sólidos como para aceptar esa oferta. (8 de Sep. - 22 de Sept.) Una sorpresa muy agradable lo espera esta semana.

LIBRA (23 de Sept. - 7 de Oct.) Su sentido del humor le abre muchas puertas. Usted es un optimista nato. (8 de Oct. - 22 de Oct.) El respeto es la piedra basal de cualquier sociedad sana. No atropelle a los demás.

ESCORPIO (23 de Oct. - 7 de Nov.) Pedir disculpas lo enaltece. Sabe que se equivocó y actúa en consecuencia. (8 de Nov. - 21 de Nov.) No confunda los roles. Es importante que aprenda a ubicarse.

SAGITARIO (22 de Nov. - 7 de Dic.) Es un caso digno de una investigación. No se quede con lo que sabe. (8 de Dic. - 21 de Dic.) Una semana para atar cabos sueltos. Deje de postergar esos temas.

La declaración de Obama fue la más dura de la que se tenga recuerdo sobre Chávez y Venezuela.

Caracas y Washington han mantenido tensas relaciones diplomáticas desde hace varios años, aunque Estados Unidos sigue siendo uno de los mayores mercados para el petróleo venezolano. Chávez ha acusado en varias ocasiones a Estados Unidos de estar detrás de desórdenes y su salida del poder por dos días en abril de 2002.

“En este momento especial, de sensibilidad especial para las venezolanas y los venezolanos, el gobierno bolivariano exige respeto al presidente de los Estados Unidos y a los funcionarios de su gobierno por la dignidad del pueblo de Venezuela, de sus instituciones y muy especialmente por la persona del comandante Hugo Chávez”, agregó Villegas al leer el pronunciamiento.

En ausencia de Chávez, el jefe del comando estratégico de la fuerza armada venezolana, mayor general Wilmer Barrientos, aseguró que los militares son obedientes a las órdenes recibidas del jefe de Estado.

“Debemos de garantizar y dar al país tranquilidad y paz, no estar inventando, elucubrando cosas. Eso lo haría cualquier militar responsable, no estamos aquí para otra cosa. Estamos para garantizar soberanía, independencia y libertad”, dijo el oficial en una entrevista publicada el viernes en el diario El Nacional.

Barrientos agregó que en ausencia de Chávez sus reportes sobre las fuerzas militares y su plan tradicional de seguridad durante los comicios regionales del domingo se entregarán al ministro de Defensa, almirante en jefe Diego Molero, quien a su vez los remitirá al vicepresidente Maduro.

“Oramos por él (Chávez), primero porque es un ser humano. Los militares no somos diferentes, tenemos sensibilidad. La oración es un elemento poderoso para ayudar a su regreso sano”, añadió Barrientos, visto como elemento clave dentro de la fuerza armada y cuyo respaldo al presidente es incuestionable en tiempos en que analistas se preguntan si tal solidez de las filas es la misma que recibe Maduro como encargado político en ausencia del jefe de Estado.

Barrientos no comentó las situaciones internas de la fuerza armada, de más de 200.000 miembros.

“En el alto mando, en la cúpula, hay una lealtad muy clara hacia Chávez”, dijo Edgar Gutiérrez, consultor político. “Siento que (en el alto mando) hay demasiadas evidencias de parcialidad hacia el presidente, lo que no quiere decir que exista lo mismo hacia Maduro... o Diosdado” Cabello, actual presidente de la Asamblea Nacional, teniente en retiro del ejército y viejo colaborador de Chávez, añadió Gutiérrez.

La propia historia de Chávez, revela lo importantes que son las fuerzas armadas y las divisiones que hay en sus filas. Siendo un teniente coronel, Chávez encabezó en 1992 un fallido intento de golpe de Estado. Fue perdonado y una década después, ya en la presidencia, algunos oficiales intentaron sacarlo del poder. En ambos casos, las intenciones golpistas fracasaron porque una cantidad importante de uniformados se negaron a plegarse a los levantamientos.

Desde que llegó a la presidencia, Chávez, quien impulsó que una nueva constitución en 1999 otorgara el derecho al voto a los militares, se ha rodeado de soldados, activos y en retiro, para ocupar distintos cargos en el gabinete o en oficina públicas.

El general Barrientos dijo que el despliegue militar en más de 12.000 centros electorales el próximo domingo contra con 141.000 efectivos contra los 139.000 integrantes que hubo en las elecciones presidenciales de octubre. Ese aumento, explicó, busca “garantizar al pueblo que esos días en que la fuerza armada estará en la calle haya seguridad, haya paz y sosiego”.

Gráfico interactivo sobre la vida de Hugo Chávez: <http://hosted.ap.org/interactives/2012/chavez-es/>

Gráfico interactivo sobre su obra de gobierno: <http://hosted.ap.org/interactives/2012/balance-chavez/>



La Prensa Newspaper Staff

La Prensa Publications, Inc.

Publisher

Editorial:

Rico, Editor, 313-729-4435
Claudia Annoni, Associate Editor

rico@laprensa1.com
claudia@laprensa1.com

Art/Graphics/Web:

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

Advertising:

Nanette Nieto, 419-242-7744
Adrienne Chasteen, 419-241-8284
Rico, 419-870-6565

Marketing Manager
Marketing Representative
Cacographer, Layout & Sales

La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176
• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.

DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution

SALES: 313.729.4435

E-mail: rico@laprensa1.com

• **Web site: www.laprensa1.com** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.
Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2013



Reinhart
Chicago Real Estate Company Realtors

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

We accept: Discover, Visa, & MC



N° 7650

SOPA DE LETRAS



7 Voces castellanas de origen árabe

Las palabras (de cuatro o más letras todas ellas), pueden aparecer escritas en forma horizontal, vertical o diagonal, hacia arriba o hacia abajo, y de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. Trace una línea alrededor de cada una, teniendo presente que una misma letra puede utilizarse para más de una palabra.

N° 7651

SOPA DE LETRAS



7 Sinónimos (o ideas afines) de "Fuerte"

Las palabras (de cuatro o más letras todas ellas), pueden aparecer escritas en forma horizontal, vertical o diagonal, hacia arriba o hacia abajo, y de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. Trace una línea alrededor de cada una, teniendo presente que una misma letra puede utilizarse para más de una palabra.

N° 7652

SOPA DE LETRAS



7 Unidades de medida anglosajonas

Las palabras (de cuatro o más letras todas ellas), pueden aparecer escritas en forma horizontal, vertical o diagonal, hacia arriba o hacia abajo, y de izquierda a derecha o de derecha a izquierda. Trace una línea alrededor de cada una, teniendo presente que una misma letra puede utilizarse para más de una palabra.

Javier Bardem, Sofia Vergara nominados a Premios SAG

LOS ANGELES (AP) 12 de diciembre del 2012: El español Javier Bardem consiguió el miércoles una nueva candidatura a los premios del Gremio de Actores de la Pantalla (SAG, según sus siglas en inglés), lo que lo coloca aún más cerca de una posible nueva nominación a los Oscar.

La estrella colombiana de "Modern Family" Sofía Vergara fue nominada por tercer año consecutivo a mejor actriz en una serie televisiva de comedia por su interpretación de Gloria Delgado-Pritchett en la popular teleserie de ABC. También figura en la categoría de mejor elenco con sus compañeros de reparto, premio que la serie se ha llevado los dos últimos años.

Bardem, quien ganó tanto el SAG como el Oscar en 2008 por su trabajo en "No Country for Old Men", consiguió una nueva candidatura a mejor actor de reparto por su papel del villano Raoul Silva en la nueva aventura de James Bond, "Skyfall". Si lo nominan en enero a un Premio de la Academia, sería la cuarta ocasión para el superastro. La saga de Steven Spielberg sobre la Guerra Civil "Lincoln", la adaptación del musical de Víctor Hugo "Les Miserables" y el romance de dos almas perdidas "Silver Linings Playbook" encabezaron con cuatro nominaciones cada una la lista de candidatos a SAG.

Los tres filmes fueron nominados por sus repartos en general, junto con los elencos del thriller sobre la crisis de rehén en Irán "Argo" y la aventura de jubilados británica "The Best Exotic Marigold Hotel".

"Lincoln" también le mereció candidaturas individuales a Daniel Day-Lewis como mejor actor por su interpretación del presidente Abraham Lincoln, Sally Field como mejor actriz de reparto por su papel de Mary Todd Lincoln y Tommy Lee Jones como mejor actor de reparto por su papel del abolicionista instigador Thaddeus Stevens. De "Les Miserables" fueron postulados Hugh Jackman a mejor actor por su papel del sufrido héroe Jean Valjean y Anne Hathaway como mejor actriz de reparto por su

papel de una mujer que cae en la prostitución. También fue nominado su elenco de dobles.

Por "Silver Linings Playbook" fueron nominados a mejor actor y actriz, respectivamente, Bradley Cooper y Jennifer Lawrence como dos personas con problemas que hallan el uno en el otro una segunda oportunidad para el amor. También fue postulado Robert De Niro a mejor actor de reparto como un padre obsesionado con el fútbol estadounidense.

Aparte de Lawrence, las nominadas a mejor actriz son Jessica Chastain como una analista de la CIA en busca de Osama bin Laden en "Zero Dark Thirty", Marion Cotillard como una mujer que encuentra un romance tras una tragedia en "Rust and Bone", Helen Mirren como la empecinada esposa de Alfred Hitchcock en "Hitchcock" y Naomi Watts como una mujer atrapada en la devastación de un tsunami en "The Impossible".

Junto con Cooper, Day-Lewis y Jackman compiten por el premio al mejor actor John Hawkes como una víctima de polio que intenta perder su virginidad en "The Sessions" y Denzel Washington como un piloto aeronáutico borracho en "Flight".

También compiten con Bardem Alan Arkin de "Argo" y Philip Seymour Hoffman de "The Master".

Vergara, en tanto, se disputa la estatuilla con Edie Falco por "Nurse Jackie", Tina Fey por "30 Rock", Amy Poehler por "Parks and Recreation" y Betty White por "Hot in Cleveland".

Los Premios SAG se entregarán el 27 de enero en Los Angeles. Las nominaciones del gremio son vistas como uno de los primeros grandes anuncios de Hollywood en el largo camino a los Oscar, cuyas lista de postulados de anuncia el 10 de enero, con su ceremonia de premiación el 24 de febrero.

Las nominaciones a los Globos de Oro, el segundo premio más grande del cine en Hollywood, se anuncian el jueves

